

## המרכז למוסיקה קאמרית: העונה ה- 30 – תשע"ט – 2018-19

ניהול מוסיקלי והפקה: ד"ר רז בנימיני

### Chamber Music Centre: 30<sup>th</sup> Season – 2018-19

Music Director: Dr. Raz Binyamini

### הסדרה הקאמרית – Chamber Music Series

<p><b>1. Saturday, 20.10.18, 21:00</b></p> <p><b>Musethica</b></p> <p><b>Jakub Jakowicz (Poland)</b> – violin  <b>Jonathan Brown (Casals Quartet, Spain)</b> – viola  <b>Avri Levitan</b> – viola  <b>Yamen Saadi</b> – violin  <b>Katrin Spiegel</b> – viola  <b>Lia Chen Perlov</b> – cello  <b>Shiri Tintpulver</b> – cello  <b>Hanson Quartet (France): Anton Hanson</b> – violin,  <b>Jules Dussap</b> – violin, <b>Gabrielle Lafait</b> – viola,  <b>Simon Dechambre</b> – cello</p> <p><b>Haydn:</b> String Quintet in D minor, Op. 76 No. 2, "Fifths"  <b>Schoenberg:</b> Verklärte Nacht for String Sextet, Op. 4  <b>Brahms:</b> String Quintet No. 2 in G major, Op. 111</p>	<p><b>1. מוצ"ש, 20.10.18, 21:00</b></p> <p><b>מוזתיקה</b></p> <p>יקוב יקוביץ' (פולין) – כינור  ג'ונתן בראון (רביעיית קזאלס, ספרד) – ויולה  אברי לויתן – ויולה  יאמן סעדי – כינור  קתרין שפיגל – ויולה  ליה חן פרלוב – צ'לו  שירי טינטפולבר – צ'לו</p> <p>רביעיית הנסון (צרפית): אנטון הנסון – כינור, ז'יל דוסאפ – כינור, גבריאל לאפה – ויולה, סימון דשאמבר – צ'לו</p> <p>היידן: רביעיית כלי קשת ברה מינור, אופ. 76 מס' 2, "הקווינטות"  שנברג: "ליל הוד" לשישיית כלי קשת, אופ. 4  ברהמס: חמישיית כלי קשת מס' 2 בסול מז'ור, אופ. 111</p>
<p><b>2. Thursday, 29.11.18, 20:30</b></p> <p><b>Trio Shaham-Erez-Wallfisch</b></p> <p><b>Hagai Shaham</b> – violin  <b>Raphael Wallfisch</b> – cello  <b>Arnon Erez</b> – piano</p> <p><b>Haydn:</b> Piano Trio in C major, Hob. XV:27  <b>Brahms:</b> Piano Trio No. 3 in C minor, Op. 101  <b>Dvořák:</b> Piano Trio No. 3 in F minor, Op. 65</p>	<p><b>2. ה', 29.11.18, 20:30</b></p> <p><b>שלישיית שחם-ארז-וולפיש</b></p> <p>חגי שחם – כינור  רפאל וולפיש (בריטניה) – צ'לו  ארנון ארז – פסנתר</p> <p>היידן: שלישיית פסנתר בדו מז'ור, הוב. XV:27  ברהמס: שלישיית פסנתר מס' 3 בדו מינור, אופ. 101  דבוז'ק: שלישיית פסנתר מס' 3 בפה מינור, אופ. 65</p>

<p><b>3. Sunday, 16.12.18, 20:30</b>  <b>Vision Quartet (Germany)</b>  <b>Jakob Encke</b> – violin  <b>Daniel Stoll</b> – violin  <b>Leonard Disselhorst</b> – viola  <b>Sander Stuart</b> – cello</p> <p><b>Schubert:</b> Quartettsatz in C minor, D. 703  <b>Shostakovich:</b> String Quartet No. 8 in C minor, Op. 110  <b>Schubert:</b> String Quartet No. 14 in D minor, D. 810, "Death and the Maiden"</p>	<p><b>3. יום א', 16.12.18, 20:30</b>  <b>רביעיית ויז'ן (גרמניה)</b>  <b>יקוב אנקה</b> – כינור  <b>דניאל שטול</b> – כינור  <b>סאנדר סטיוארט</b> – ויולה  <b>לאונרד דיסלהורסט</b> – צ'לו</p> <p><b>שוברט:</b> פרק רביעייה ("קוורטטזאץ") בדו מינור, ד. 703  <b>שוסטקוביץ':</b> רביעיית כלי קשת מס' 8 בדו מינור, אופ. 110  <b>שוברט:</b> רביעיית כלי קשת מס' 14 ברה מינור, ד. 810, "המוות והעלמה"</p>
<p><b>4. Saturday, 29.12.18, 20:30</b>  <b>The Israeli Chamber Project with Antje Weithaas (Germany)</b>  <b>Antje Weithaas (Germany)</b> – violin  <b>Daniel Bard</b> – violin  <b>Michal Korman</b> – cello  <b>Tibi Cziger</b> – clarinet  <b>Assaff Weisman</b> – piano</p> <p><b>Bartok:</b> "Contrasts" for Clarinet, Violin and Piano  <b>Mozart:</b> Clarinet Quartet in E-flat major, after Violin Sonata K. 380  <b>Yinam Leef:</b> "Triptych" for Clarinet, Violin, Viola, Cello and Piano  <b>Brahms:</b> Piano Quartet No. 3 in C minor, Op. 60</p>	<p><b>4. מוצ"ש, 29.12.18, 20:30</b>  <b>הפרויקט הקאמרי הישראלי מארח את אנטיה וייטהאס (גרמניה)</b>  <b>אנטיה וייטהאס (גרמניה)</b> – כינור  <b>דניאל ברד</b> – כינור  <b>מיכל קורמן</b> – צ'לו  <b>טיבי צייגר</b> – קלרינט  <b>אסף ויסמן</b> – פסנתר</p> <p><b>ברטוק:</b> "קונטרסטים" לקלרינט, כינור ופסנתר  <b>מוצרט:</b> רביעייה לקלרינט וכלי קשת במי-במול מז'ור, לפי הסונטה לכינר ק. 380  <b>ינעם ליף:</b> "טריפטך" לקלרינט, כינור, ויולה, צ'לו ופסנתר  <b>ברהמס:</b> רביעייה לפסנתר וכלי קשת מס' 3 בדו מינור, אופ. 60</p>
<p><b>5. Saturday, 12.1.19, 20:30</b>  <b>Ariel Quartet (Israel/U.S.A)</b>  <b>Alexandra Kazovsky</b> – violin  <b>Gershon Gerchikov</b> – violin  <b>Jan Grüning</b> – viola  <b>Amit Even-Tov</b> – cello</p> <p><b>Mozart:</b> String Quartet No. 23 in F major, K. 590  <b>Bartok:</b> String Quartet No. 4  <b>Brahms:</b> String Quartet No. 2 in A minor, Op. 51 No. 2</p>	<p><b>5. מוצ"ש, 12.1.19, 20:30</b>  <b>רביעיית אריאל (ישראל/ארה"ב)</b>  <b>אלכסנדרה קזובסקי</b> – כינור  <b>גרשון גרצ'יקוב</b> – כינור  <b>יאן גרונינג</b> – ויולה  <b>עמית אבן-טוב</b> – צ'לו</p> <p><b>מוצרט:</b> רביעיית כלי קשת מס' 23 בפה מז'ור, ק. 590  <b>ברטוק:</b> רביעיית כלי קשת מס' 4  <b>ברהמס:</b> רביעיית כלי קשת מס' 2 בלה מינור, אופ. 51 מס' 2</p>

<p><b>6. Saturday, 26.1.19, 20:30</b>  <b>Mondrian Trio</b>  <b>Daniel Bard</b> – violin  <b>Hila Karni</b> – cello  <b>Ohad Ben-Ari</b> – piano</p> <p><b>Beethoven:</b> Piano Trio No. 2 in G major, Op. 1 No. 2  <b>Krenek:</b> Triophtasie, Op. 63  <b>Brahms:</b> Piano Trio No. 1 in B major, Op. 8</p>	<p><b>6. מוצ"ש, 26.1.19, 20:30</b>  <b>שלישיית מונדריאן</b>  דניאל ברד – כינור  הילה קרני – צ'לו  אוהד בן-ארי – פסנתר</p> <p><b>בטהובן:</b> שלישיית פסנתר מס' 2 בסול מז'ור, אופ. 1 מס' 2  <b>קרנק:</b> שלישיית פנטזיה, אופ. 63  <b>ברהמס:</b> שלישיית פסנתר מס' 1 בסי מז'ור, אופ. 8</p>
<p><b>7. Saturday, 9.2.19, 20:30</b>  <b>Hermès Quartet (France)</b>  <b>Omer Bouchez</b> – violin  <b>Elise Liu</b> – violin  <b>Yung-Hsin Chang</b> – viola  <b>Anthony Kondo</b> – cello</p> <p><b>Haydn :</b> String Quintet in E-flat major, Op. 33 No. 2, "The Joke"  <b>Ravel:</b> String Quartet in F major  <b>Mendelssohn:</b> String Quintet No. 6 in F minor, Op. 80</p>	<p><b>7. מוצ"ש, 9.2.19, 20:30</b>  <b>רביעיית הרמס (צרפת)</b>  עומר בושח – כינור  אליז ליו – כינור  יונג-שין צ'אנג – ויולה  אנתוני קונדו – צ'לו</p> <p><b>היידן:</b> רביעיית כלי קשת במי-במול מז'ור, אופ. 33 מס' 2, "הבדיחה"  <b>ראוול:</b> רביעיית כלי קשת בפה מז'ור  <b>מנדלסון:</b> רביעיית כלי קשת מס' 6 בפה מינור, אופ. 80</p>
<p><b>8. Saturday, 23.2.19, 20:30</b>  <b>Gypsies, Jews, Spaniards</b>  <b>Giovanni Guzzo (Venezuela/U.K.)</b> – violin  <b>Guy Ben-Zion</b> – viola  <b>Zvi Plessner</b> – cello  <b>Miri Yampolsky</b> – piano</p> <p><b>Haydn:</b> Piano Trio in G major, Hob. XV:25, "Gypsy"  <b>Ben Haim:</b> String Trio  <b>Turina:</b> Piano Quartet in A minor, Op. 67  <b>Brahms:</b> Piano Quartet No. 1 in G minor, Op. 25</p>	<p><b>8. מוצ"ש, 23.2.19, 20:30</b>  <b>צוענים, יהודים, ספרדים</b>  ג'ובאני גוצו (ונצואלה/בריטניה) – כינור  גיא בן-ציוני – ויולה  צבי פלסר – צ'לו  מירי ימפולסקי – פסנתר</p> <p><b>היידן:</b> שלישיית פסנתר בסול מז'ור, הוב. XV:25, "הצוענית"  <b>בן-חיים:</b> שלישיית כלי קשת  <b>טורניה:</b> רביעיית פסנתר בלה מינור, אופ. 67  <b>ברהמס:</b> רביעיית פסנתר מס' 1 בסול מינור, אופ. 25</p>

<p><b>9. Saturday, 2.3.19, 20:30</b>  <b>Carmel Quartet</b>  <b>Rachel Ringelstein</b> – violin  <b>Tali Goldberg</b> – violin  <b>Yoel Greenberg</b> – viola  <b>Tami Waterman</b> – cello</p> <p><b>Haydn:</b> String Quartet in F minor, Op. 20 No. 5  <b>Ethan Haimo:</b> String Quartet in Two Movements  <b>Beethoven:</b> String Quintet No. 13 in B-flat major, Op. 130, with The Große Fuge Op. 133</p>	<p><b>9. מוצ"ש, 2.3.19, 20:30</b>  <b>רביעיית כרמל</b>  <b>רחל רינגלשטיין</b> – כינור  <b>טלי גולדברג</b> – כינור  <b>יואל גרינברג</b> – ויולה  <b>תמי ווטרמן</b> – צ'לו</p> <p><b>היידן:</b> רביעיית כלי קשת בפה מינור, אופ. 20 מס' 5  <b>איתן חיימו:</b> רביעיית כלי קשת בשני פרקים  <b>בטהובן:</b> רביעיית כלי קשת מס' 13 בסי-במול מז'ור, אופ. 130, עם הפוגה הגדולה, אופ. 133</p>
<p><b>10. Saturday, 16.3.19, 20:30</b>  <b>The Israeli Chamber Project</b>  <b>David McCarroll (U.S.A)</b> – violin  <b>Hed Yaron Mayersohn</b> – violin  <b>Tomoko Akasaka (Japan/Germany)</b> – viola  <b>Michal Korman</b> – cello  <b>Tibi Cziger</b> – clarinet  <b>Yael Kareth</b> – piano</p> <p><b>Schumann and the Hungarians</b>  <b>Schumann:</b> 3 Romances, Op. 94 (arr. for Clarinet and Strings)  <b>Kurtag:</b> Hommage à Robert Schumann for Viola, Clarinet and Piano, Op. 15d  <b>Kodaly:</b> intermezzo for String Trio  <b>Schumann:</b> 3 Fantasiestücke, Op. 73 (arr. for Clarinet and Strings)  <b>Bartok:</b> Duos for Two Violins  <b>Schumann:</b> Piano Quintet in E-flat major, Op. 44</p>	<p><b>10. מוצ"ש, 16.3.19, 20:30</b>  <b>הפרויקט הקאמרי הישראלי</b>  <b>דיוויד מק'קרול (ארה"ב)</b> – כינור  <b>הד ירון-מאירסון</b> – כינור  <b>טומוקו אקאסאקה (יפן/גרמניה)</b> – ויולה  <b>מיכל קורמן</b> – צ'לו  <b>טיבי ציג'ר</b> – קלרינט  <b>יעל קרת</b> – פסנתר</p> <p><b>שומאן וההונגרים</b>  <b>שומאן:</b> 3 רומנסות, אופ. 94 (עיבוד לקלרינט וכלי קשת)  <b>קורטג:</b> מחווה לרוברט שומאן לויולה, קלרינט ופסנתר  <b>קודאי:</b> אינטרמצו לשלישיית כלי קשת  <b>שומאן:</b> 3 קטעי פנטזיה, אופ. 73 (עיבוד לקלרינט וכלי קשת)  <b>ברטוק:</b> דואטים לשני כינורות  <b>שומאן:</b> חמישייה לפסנתר וכלי קשת במי-במול מז'ור, אופ. 44</p>
<p><b>11. Saturday, 6.4.19, 21:00</b>  <b>Tabea Zimmermann (Germany)</b> – viola  <b>Thomas Hoppe (Germany)</b> – piano</p> <p><b>Bach:</b> Viola da Gamba Sonata No. 1 in G major, BWV 1027  <b>Hindemith:</b> Sonata for Viola and Piano (1939)  <b>Brahms:</b> Viola Sonata No. 1 in F minor, Op. 120 No. 1</p>	<p><b>11. מוצ"ש, 6.4.19, 21:00</b>  <b>טבאה צימרמן (גרמניה)</b> – ויולה  <b>תומאס הופה (גרמניה)</b> – פסנתר</p> <p><b>באך:</b> סונטה לויולה דה גמבה ומקלדת מס' 1 בסול מז'ור, BWV 1027  <b>הינדמיט:</b> סונטה לויולה ופסנתר (1939)  <b>ברהמס:</b> סונטה לויולה ופסנתר מס' 1 בפה מינור, אופ. 120 מס' 1</p>

<p><b>12. Saturday, 13.4.19, 21:00</b>  <b>Meitar Ensemble</b>  <b>Hagar Shahal</b> – flute   <b>Gilad Harel</b> – clarinet  <b>Nadav Cohen</b> – bassoon   <b>Yuval Shapiro</b> - trumpet  <b>Moshe Aharonov</b> – violin   <b>Noam Liliot Gal</b> - violin  <b>Lotem Beider</b> – viola   <b>Yoni Gotlibovich</b> – cello  <b>Eran Borovich</b> – double bass   <b>Amit Dolberg</b> – piano</p> <p><b>Mozart:</b> “Die Zauberflöte” Overture – version for Flute, Clarinet, Bassoon, Trumpet, String Quartet and Double Bass (arr. by Yoni Gotlibovich)  <b>Hindemith:</b> 3 Anekdoten für Radio – for Clarinet, Trumpet, Violin, Double Bass and Piano  <b>Eisler:</b> Septet No. 1 for Flute, Clarinet, Bassoon and String Quartet, “Variations On American Children's Songs”  <b>Erel Paz:</b> “Happy Song”, for Clarinet, Bassoon, Violin, Cello and Piano (with video art)  <b>Ravel:</b> “Ma mère l'Oye” – version for Flute, Clarinet, Violin, Viola, Cello, Double Bass and Piano  <b>Martinu:</b> “La revue de cuisine” – Jazz Ballet for Clarinet, Bassoon, Trumpet, Violin, Cello and Piano</p>	<p><b>12. מוצ"ש, 13.4.19, 21:00</b>  <b>אנסמבל מיתר</b>  <b>הגר שחל</b> - חליל   <b>גלעד הראל</b> - קלרינט   <b>נדב כהן</b> - בסון   <b>יובל שפירא</b> - חצוצרה   <b>משה אהרונוב</b> - כינור   <b>נעם ליליאור גל</b> - כינור   <b>לטם ביידר</b> - ויולה   <b>יונתן גוטליבוביץ'</b> - צ'לו   <b>ערן בורוביץ'</b> - קונטרבס   <b>עמית דולברג</b> - פסנתר</p> <p><b>מוצרט:</b> הפתיחה ל"חליל הקסם" – גרסה לחליל, קלרינט, בסון, חצוצרה, רביעיית כלי קשת וקונטרבס (עיבוד: יוני גוטליבוביץ')  <b>הינדמית:</b> שלוש אנקדוטות לרדיו – לקלרינט, חצוצרה, כינור, קונטרבס ופסנתר  <b>איזלר:</b> שביעייה מס' 1, לחליל, קלרינט, בסון ורביעיית כלי קשת, "ואריאציות על שיר ילדים אמריקאי"  <b>אראל פז:</b> "שיר שמח", לקלרינט, בסון, כינור, צ'לו ופסנתר (בשילוב הקרנת וידאו-ארט)  <b>ראוול:</b> "אמא אווזה" – גרסה קאמרית לחליל, קלרינט, כינור, ויולה, צ'לו, קונטרבס ופסנתר  <b>מרטינו:</b> "רֶבִּיו המטבח" – בלט ג'ז לקלרינט, בסון, חצוצרה, כינור, צ'לו ופסנתר</p>
<p><b>13. Saturday, 4.5.19, 21:00</b>  <b>Duo Brilanter with Gilad Karni</b>  <b>Shirley Brill</b> – clarinet  <b>Jonathan Aner</b> – Piano  <b>Gilad Karni</b> – viola</p> <p><b>Mendelssohn:</b> Clarinet Sonata in E-flat major  <b>Schumann:</b> Adagio and Allegro for Viola and Piano, Op. 70  <b>Brahms:</b> Clarinet Sonata No. 2 in E-flat major, Op. 120 No. 2  <b>Bruch:</b> 8 Pieces for Clarinet, Viola and Piano, Op. 83</p>	<p><b>13. מוצ"ש, 4.5.19, 21:00</b>  <b>דואו בריל-ענר חוגג 20 שנה</b>  <b>ומארח את גלעד קרני</b>  <b>שירלי בריל</b> – קלרינט  <b>יונתן ענר</b> – פסנתר  <b>גלעד קרני</b> – ויולה</p> <p><b>מנדלסון:</b> סונטה לקלרינט ופסנתר במי-במול מז'ור  <b>שומאן:</b> אדאג'ו ואלגרו לוויולה ופסנתר, אופ. 70  <b>ברהמס:</b> סונטה לקלרינט ופסנתר מס' 2 במי-במול מז'ור, אופ. 120 מס' 2  <b>ברוך:</b> 8 קטעים לקלרינט, ויולה ופסנתר, אופ. 83</p>
<p><b>14. Sunday, 19.5.19, 20:30</b>  <b>Schumann Quartet (Germany)</b>  <b>Erik Schumann</b> – violin  <b>Ken Schumann</b> – violin  <b>Liisa Randalu</b> – viola  <b>Mark Schumann</b> – cello</p> <p><b>Mendelssohn:</b> String Quartet No. 1 in E-flat major, Op. 12  <b>Janáček:</b> String Quartet No. 2, “Intimate Letters”  <b>Tchaikovsky:</b> String Quartet No. 3 in E-flat minor, Op. 30</p>	<p><b>14. יום א', 19.5.19, 20:30</b>  <b>רביעיית שומאן (גרמניה)</b>  <b>אריק שומאן</b> – כינור  <b>קן שומאן</b> – כינור  <b>ליסה רנדאלו</b> – ויולה  <b>מארק שומאן</b> – צ'לו</p> <p><b>מנדלסון:</b> רביעיית כלי קשת מס' 1 במי-במול מז'ור, אופ. 12  <b>יאנאצ'ק:</b> רביעיית כלי קשת מס' 2, "מכתבים אינטימיים"  <b>צ'ייקובסקי:</b> רביעיית כלי קשת מס' 3 במי-במול מינור, אופ. 30</p>

<p><b>15. Saturday, 1.6.18, 21:00</b>  <b>Tel Aviv Wind Quintet</b>  <b>Hosts Young Wind Quintet</b>  <b>Tel Aviv Wind Quintet:</b>  <b>Roy Amotz</b> – flute  <b>Yigal Kaminka</b> – oboe  <b>Danny Erdman</b> – clarinet  <b>Itamar Leshem</b> – horn  <b>Nadav Cohen</b> – bassoon</p> <p>With <b>young musicians wind quintet</b> (in collaboration with the Jerusalem Music Centre and with the support of “Ronen Foundation”)</p> <p><b>Françaix:</b> Neuf pièces caractéristiques for Wind Decet  <b>Mozart:</b> Serenade for Winds in C minor, K. 388  <b>Hindemith:</b> Kleine Kammermusik for Wind Quintet, Op. 24 No. 2  <b>Gounod:</b> Petite Symphonie for Wind Nonet</p>	<p><b>15. מוצ"ש, 1.6.19, 21:00</b>  <b>חמישיית תל אביב חוגגת עשור</b>  <b>ומארחת חמישייה צעירה של נגני העתיד</b></p> <p><b>חמישיית תל אביב:</b>  <b>רואי אמוץ</b> – חליל  <b>יגאל קמינקא</b> – אבוב  <b>דני ארדמן</b> – קלרינט  <b>איתמר לשם</b> – קרן-יער  <b>נדב כהן</b> – בסון</p> <p>עם <b>חמישיית כלי נשיפה צעירה</b> (בשיתוף נגנים צעירים מתכניות המצטיינים והעתודה של המרכז למוסיקה ירושלים ובתמיכת "קרן רונן")</p> <p><b>פרנסה:</b> 9 קטעי אופי לעשריית כלי נשיפה  <b>מוצרט:</b> סרנדה לשמיניית כלי נשיפה בדו מינור, ק. 388  <b>הינדמיט:</b> מוסיקה קאמרית קטנה לחמישיית כלי נשיפה, אופ. 24 מס' 2  <b>גונו:</b> סימפוניה קטנה לתשיעיית כלי נשיפה</p>
<p><b>16. Saturday, 22.6.19, 21:00</b>  <b>Jerusalem Trio</b>  <b>Roi Shiloah</b> – violin  <b>Ariel Tushinsky</b> – cello  <b>Yaron Rosenthal</b> – piano</p> <p><b>Beethoven:</b> Piano Trio in B-flat major, Op. 97, "Archduke"  <b>Tchaikovsky:</b> Piano Trio in A minor, Op. 50</p>	<p><b>16. מוצ"ש, 22.6.19, 21:00</b>  <b>שלישיית ירושלים</b></p> <p><b>רועי שילוח</b> – כינור  <b>אריאל טושינסקי</b> – צ'לו  <b>ירון רוזנטל</b> – פסנתר</p> <p><b>בטהובן:</b> שלישיית פסנתר בסי-במול מז'ור, אופ. 97, "הארכידוכס"  <b>צ'ייקובסקי:</b> שלישיית פסנתר בלה מינור, אופ. 50</p>

הזכות לשינויים שמורה

The right to changes reserved

**בארבע ידיים ובשני פסנתרים – צהרי שישי**  
**With Four Hands and Two Pianos**

<p><b>1. Friday, 23.11.18, 11:30</b> <b>Duo Silver-Garburg</b> <b>Sivan Silver &amp; Gil Garburg</b> – piano <b>Romanticism: Revolution and Tradition</b> <b>Liszt:</b> Sonata in B minor (Two pianos version by Saint-Saëns) <b>Brahms:</b> Variations on a Theme by Haydn for Two Pianos, Op. 56b <b>Schubert:</b> Allegro for Piano 4 Hands in A minor ("Lebensstürme"), D. 947 <b>Saint-Saëns:</b> Introduction and Rondo Capriccioso, Op. 28 (Two pianos version by Debussy)</p>	<p><b>11:30, 23.11.18, יום ו',</b> <b>דואו סילבר-גרבורג</b> <b>סיון סילבר וגיל גרבורג</b> – פסנתר <b>רומנטיקנים מהפכנים, רומנטיקנים שמרנים</b> <b>ליסט:</b> סונטה בסי מינור (גרסה לשני פסנתרים: סן-סאנס) <b>ברהמס:</b> ואריאציות על נושא של היידן לשני פסנתרים, אופ. 56 ב' <b>שוברט:</b> אלגרו בלה מינור לפסנתר בארבע ידיים, ד. 947, "סערות החיים" (Lebensstürme) <b>סן-סאנס:</b> מבוא ורונדו קפריצ'וזו, אופ. 28 (גרסה לשני פסנתרים: דביסי)</p>
<p><b>2. Friday, 4.1.19, 11:30</b> <b>Duo Scholtes-Janssens</b> <b>(The Netherlands)</b> <b>Lestari Scholtes &amp; Gwylim Janssens</b> – piano <b>Paris Dances</b> <b>Milhaud:</b> "Scaramouche", Suite for Two Pianos, Op. 165b <b>Debussy:</b> "En blanc et noir", Suite for Two Pianos <b>Ravel:</b> La Valse, for Two Pianos <b>Satie:</b> "La belle excentrique" – Fantaisie sérieuse, Dance Suite for Piano 4 Hands <b>Stravinsky:</b> "Petrouchka" – Ballet in Four Scenes (composer's version for piano 4 hands)</p>	<p><b>11:30, 4.1.19, יום ו',</b> <b>דואו שולטס-יאנסנס (הולנד)</b> <b>לסטארי שולטס וגוילימ יאנסנס</b> – פסנתר <b>פריז רוקדת</b> <b>מיו:</b> "סקרמוש", סוויטה לשני פסנתרים, אופ. 165 ב' <b>דביסי:</b> "בשחור ובלבן", סוויטה לשני פסנתרים <b>ראוול:</b> הוואלס, לשני פסנתרים <b>סאטי:</b> "היפיפייה האקסצנטרית" – פנטזיה רצינית, סוויטה ריקודים לפסנתר בארבע ידיים <b>סטרווינסקי:</b> פטרושקה, בלט בארבע תמונות (גרסת המלחין לפסנתר בארבע ידיים)</p>
<p><b>3. Friday, 15.2.19, 11:30</b> <b>Duo Stephanie &amp; Saar (U.S.A)</b> <b>Stephanie Ho and Saar Ahuvia</b> – piano <b>The Creation</b> <b>Bach:</b> "The Art of Fugue", selected movements for piano 4 hands <b>Schubert:</b> Fantasie in F Minor for Piano 4 Hands, D. 940 <b>Beethoven:</b> The Große Fuge Op. 133 (composer's version for piano 4 hands) <b>Stravinsky:</b> "The Rite of Spring" (composer's version for piano 4 hands)</p>	<p><b>11:30, 15.2.19, יום ו',</b> <b>דואו סטפני וסער (ארה"ב)</b> <b>סטפני הו וסער אהוביה</b> – פסנתר <b>הבריאה</b> <b>באך:</b> פרקים מתוך "אמנות הפוגה" לפסנתר בארבע ידיים <b>שוברט:</b> פנטזיה בפה מינור לפסנתר בארבע ידיים, ד. 940 <b>בטהובן:</b> הפוגה הגדולה, אופ. 133 (גרסת המלחין לפסנתר בארבע ידיים) <b>סטרווינסקי:</b> פולחן האביב (גרסת המלחין לפסנתר בארבע ידיים)</p>

<p><b>4. Friday, 29.3.19, 11:30</b>  <b>The Jerusalem Piano Duo</b>  <b>Shir Semmel &amp; Dror Semmel – piano</b>  <b>Two Sonatas and One Suite</b>  <b>Mozart:</b> Sonata for Two Pianos in D major, K. 448  <b>Rachmaninov:</b> Suite for Two Pianos No. 1 in G minor, Op. 5, "Fantaisie-tableaux"  <b>Brahms:</b> Sonata for Two Pianos in F minor, Op. 34b</p>	<p><b>4. יום ו', 29.3.19, 11:30</b>  <b>דואו הפסנתר הירושלמי</b>  <b>שיר זמל ודרור זמל – פסנתר</b>  <b>שתי סונטות וסוויטה אחת</b>  <b>מוצרט:</b> סונטה לשני פסנתרים ברה מז'ור, ק. 448  <b>רחמיניוב:</b> סוויטה מס' 1 לשני פסנתרים בסול מינור, אופ. 5, "תמונות פנטזיה"  <b>ברהמס:</b> סונטה לשני פסנתרים בפה מינור, אופ. 34ב'</p>
<p><b>5. Friday, 3.5.19, 11:30</b>  <b>"MultiPiano" Ensemble:</b>  <b>Tomer Lev, Berenika Glixman, Almog Segal, Nimrod Haftel, Eyal Pelc</b>  In collaboration with The Buchmann-Mehta School of Music, Tel-Aviv University  <b>Moscow-Warsaw-Berlin</b>  <b>Shostakovich:</b> Prelude for Two Pianos, Op. 6  <b>Rachmaninov:</b> Russian Rhapsody for Two Pianos  <b>Schnittke:</b> Hommage à Stravinsky, Prokofiev And Shostakovich for Piano 6 Hands  <b>Rachmaninov:</b> Romance and Waltz for Piano 6 Hands  <b>Shostakovich:</b> Concertino for Two Pianos, Op. 94  <b>Chopin:</b> Rondo for Two Pianos in C major, Op. 73  <b>Mendelssohn:</b> Octet in E-Flat major, Op. 20 (Two pianos 8 hands version by Tomer Lev, based on the composer's piano duo version)</p>	<p><b>5. יום ו', 3.5.19, 11:30</b>  <b>אנסמבל הפסנתרנים "מולטיפיאנו":</b>  <b>תומר לב, ברניקה גליקסמן</b>  <b>אלמוג סגל, נמרוד הפטל, אייל פלץ</b>  בשיתוף ביה"ס למוזיקה ע"ש בוכמן-מהטה, אוניברסיטת ת"א  <b>מוסקבה-ורשה-ברלין</b>  <b>שוסטקוביץ':</b> פרלוד לשני פסנתרים, אופ. 6  <b>רחמיניוב:</b> רפסודיה רוסית לשני פסנתרים  <b>שניטקה:</b> מחווה לסטרווינסקי, פרקופייב ושוסטקוביץ'  לפסנתר ב-6 ידיים  <b>רחמיניוב:</b> רומנסה וואלס לפסנתר ב-6 ידיים  <b>שוסטקוביץ':</b> קונצ'רטו לשני פסנתרים, אופ. 94  <b>שופן:</b> רונדו לשני פסנתרים בדו מז'ור, אופ. 73  <b>מנדלסון:</b> שמינייה במי-במול מז'ור, אופ. 20 (גרסה לשני פסנתרים ב-8 ידיים מאת תומר לב, על בסיס גרסת המלחין לדואו פסנתרים)</p>
<p><b>6. Friday, 7.6.19, 11:30</b>  <b>Duo Rabinovich-Golka (U.S.A)</b>  <b>Roman Rabinovich &amp; Adam Golka – piano</b>  <b>Symphonic Pianos</b>  <b>Debussy:</b> La mer, trois esquisses symphoniques (Two pianos version by Adam Golka)  <b>Stravinsky:</b> Concerto for Two Pianos  <b>Rachmaninov:</b> Symphonic Dances, Op. 45 133 (composer's version for 2 pianos)</p>	<p><b>6. יום ו', 7.6.19, 11:30</b>  <b>דואו רבינוביץ'-גולקה (ארה"ב)</b>  <b>רומן רבינוביץ' ואדם גולקה – פסנתר</b>  <b>פסנתרים סימפוניים</b>  <b>דביסי:</b> הים, שלושה מתווים סימפוניים (גרסה לשני פסנתרים: אדם גולקה)  <b>סטרווינסקי:</b> קונצ'רטו לשני פסנתרים סולו  <b>רחמיניוב:</b> מחולות סימפוניים, אופ. 45 (גרסת המלחין לשני פסנתרים)</p>

הזכות לשינויים שמורה

The right to changes reserved



# מסביב לעולם – ימי חמישי בבוקר

## Around the World – Thursday Mornings

חמישה קונצרטים ממיטב הרפרטואר הקאמרי בביצוע חברי התזמורת הפילהרמונית הישראלית ואורחיהם.  
כל קונצרט יבקר במדינה אחרת וימשך כ- 70 דק' ללא הפסקה. בתום הקונצרט תערך שיחה עם האמנים.

Five Concerts performed by members of the Israel Philharmonic Orchestra and guests.  
70 min. program without an intermission plus post-concert talk with the musicians.

<p><b>1. Thursday, 20.12.18, 10:30</b></p> <p><b>Russia</b></p> <p><b>Millennium Ensemble</b></p> <p><b>Yavgenia Pikovsky</b> – violin   <b>Asaf Maoz</b> – violin  <b>Dmitry Ratush</b> – viola   <b>Amir van der Hal</b> – viola  <b>Felix Nemirovsky</b> – cello   <b>Iakov Kashin</b> – cello</p> <p><b>Rimsky Korsakov:</b> String Sextet in A major  <b>Tchaikovsky:</b> String Sextet in D minor, Op. 70, "Souvenir de Florence"</p>	<p><b>1. יום ה', 20.12.18, 10:30</b></p> <p><b>רוסיה</b></p> <p><b>אנסמבל מילניום</b></p> <p><b>יבגניה פיקובסקי</b> – כינור   <b>אסף מעוז</b> – כינור  <b>דמיטרי רטוש</b> – ויולה   <b>אמיר ואן דר האל</b> – ויולה  <b>פליקס נמירובסקי</b> – צ'לו   <b>יעקב קאשין</b> – צ'לו</p> <p><b>רימסקי קורסקוב:</b> שישית כלי קשת בלה מז'ור  <b>צ'ייקובסקי:</b> שישית כלי קשת ברה מינור, אופ. 70, "מזכרת מפירנצה"</p>
<p><b>2. Thursday, 28.2.19, 10:30</b></p> <p><b>Austria</b></p> <p><b>Victor Stanislavsky</b> – piano  <b>Eleonora Lutsky</b> – violin  <b>Evgenia Oren</b> – viola  <b>Marcel Bergman</b> – cello</p> <p><b>Mozart:</b> Piano Quartet No. 1 in G minor, K. 478  <b>Brahms:</b> Piano Quartet No. 2 in A major, Op. 26</p>	<p><b>2. יום ה', 28.2.19, 10:30</b></p> <p><b>אוסטריה</b></p> <p><b>ויקטור סטניסלבסקי</b> – פסנתר  <b>אלאונורה לוצקי</b> – כינור  <b>יבגניה אורן</b> – ויולה  <b>מרסל ברגמן</b> – צ'לו</p> <p><b>מוצרט:</b> רביעיית פסנתר מס' 1 בסול מינור, ק. 478  <b>ברהמס:</b> רביעיית פסנתר מס' 2 בלה מז'ור, אופ. 26</p>
<p><b>3. Thursday, 4.4.19, 10:30</b></p> <p><b>Austria</b></p> <p><b>Nitzan Canetty</b> – violin  <b>Dumitru Pocitari</b> – violin  <b>Gili Radian-Sade</b> – viola  <b>Gal Niska</b> – cello  <b>Tali Kravitz</b> – viola</p> <p><b>Beethoven:</b> String Quartet No. 1 in F major, Op. 18 No. 1  <b>Mendelssohn:</b> String Quintet No. 2 in B-flat major, Op. 87</p>	<p><b>3. יום ה', 4.4.19, 10:30</b></p> <p><b>גרמניה</b></p> <p><b>ניצן קאנטי</b> – כינור  <b>דומיטרו פוצ'יטארי</b> – כינור  <b>גילי רדיאן-שדה</b> – ויולה  <b>גל ניסקה</b> – צ'לו  <b>טלי קרביץ</b> – ויולה</p> <p><b>בטהובן:</b> רביעיית כלי קשת מס' 1 בפה מז'ור, אופ. 18 מס' 1  <b>מנדלסון:</b> חמישיית כלי קשת מס' 2 בסי-במול מז'ור, אופ. 87</p>
<p><b>4. Thursday, 16.5.19, 10:30</b></p> <p><b>France</b></p> <p><b>Saida Bar-Lev</b> – violin  <b>Gilad Rivkin</b> – violin  <b>Amir van der Hal</b> – viola  <b>Emanuele Silvestri</b> – cello  <b>Yael Kareth</b> – piano</p> <p><b>Chausson:</b> Piano Trio in G minor, Op. 3  <b>Franck:</b> Piano Quintet in F minor</p>	<p><b>4. ה', 16.5.19, 10:30</b></p> <p><b>צרפת</b></p> <p><b>סעידה בר-לב</b> – כינור  <b>גלעד ריבקיין</b> – כינור  <b>אמיר ואן דר האל</b> – ויולה  <b>עמנואלה סילבסטרי</b> – צ'לו  <b>יעל קרת</b> – פסנתר</p> <p><b>שוסון:</b> שלישיית פסנתר בסול מינור, אופ. 3  <b>פרנק:</b> חמישיית פסנתר בפה מינור</p>

<p><b>4. Thursday, 6.6.19, 10:30</b></p> <p><b>Czechia</b></p> <p><b>Polina Yehudin</b> – violin  <b>Sivann Maayani-Zelikoff</b> – violin  <b>Lotem Beider Ben-Aharon</b> – viola  <b>Linor Katz</b> – cello</p> <p><b>Janáček:</b> String Quartet No. 1, "Kreutzer Sonata"  <b>Dvořák:</b> String Quartet No. 14 in A-flat major, Op. 105</p>	<p><b>5. יום ה', 6.6.19, 10:30</b></p> <p><b>צ'כיה</b></p> <p>פולינה יהודין – כינור  סיון מעיני-זליקוב – כינור  לטם ביידר-בן-אהרון – ויולה  לינור כץ – צ'לו</p> <p><b>יאנאצ'ק:</b> רביעיית כלי קשת מס' 1, "סונטת קרויצר"  <b>דבוז'ק:</b> רביעיית כלי קשת מס' 14 בלה-במול מז'ור, אופ. 105</p>
--	--

הזכות לשינויים שמורה

The right to changes reserved

## קונצרטים מיוחדים - Special Concerts

<p><b>Thursday, 8.11.18, 20:30</b></p> <p><b>Daniel Ciobanu (Romania) – Piano Recital</b></p> <p><b>Silver medalist and Audience Favorite prize at the Arthur Rubinstein International Piano Master Competition, 2017</b></p> <p><b>Scarlatti:</b> 2 Piano Sonatas in D minor, K. 213 and K. 141  <b>Beethoven:</b> Piano Sonata No. 14 in C-sharp minor, Op. 27 no. 2, "Moonlight"  <b>Chopin:</b> Andante spianato et Grande polonaise brillante, Op.22  <b>Prokofiev:</b> Piano Sonata No. 2 in D minor, Op. 14  <b>Scriabin:</b> 3 Preludes Op. 11, Nos. 9, 10 and 11  <b>Stravinsky/Agosto:</b> "Firebird", Piano Suite</p>	<p><b>יום ה', 8.11.18, 20:30</b></p> <p><b>דניאל צ'ובאנו (רומניה) – רסיטל פסנתר</b></p> <p><b>זוכה הפרס השני ופרס חביב הקהל בתחרות רובינשטיין 2017</b></p> <p><b>סקרלטי:</b> סונטות לפסנתר ברה מינור, ק. 213 וק. 141  <b>בטהובן:</b> סונטה לפסנתר מס' 14 בדו-דיאז מינור, אופ. 27 מס' 2, "אור ירח"  <b>שופן:</b> אנדנטה ספיאנאטו וגרנד פולונז בריליאנט, אופ. 22  <b>פרוקופייב:</b> סונטה לפסנתר מס' 2 ברה מינור, אופ. 14  <b>סקריאבין:</b> 3 פרלודים אופ. 11, מס' 9, 10 ו-11  <b>סטרובינסקי/אגוסטי:</b> ציפור האש, סוויטה לפסנתר</p>
<p><b>Thursday, 31.1.19, 20:00</b></p> <p><b>The Israeli Schubertiade</b></p> <p>Music Director: <b>Raz Kohn</b></p> <p><b>Anna Huntley (U.K.)</b> – mezzo-soprano  <b>Daniel Gortler</b> – piano  <b>Itamar Zorman</b> – violin  <b>Marc Sabbah (Belgium)</b> – viola  <b>Raz Kohn</b>  <b>Noam Massarik</b> – double bass</p> <p><b>Schubert:</b> Violin Sonata in A major, D. 574, "Grand Duo"  <b>Schubert:</b> "Erlkönig" – Transcription for Violin and Viola  <b>Schubert:</b> Selection of Songs for Mezzo-Soprano and Piano from the year 1819  <b>Doron Toister:</b> "Divertissement with the Trout", for Viola and Piano (Premiere in celebration of the 200<sup>th</sup> anniversary of Schubert's Trout Quintet")  <b>Schubert:</b> Allegretto in C minor for Piano, D. 915  <b>Schubert:</b> Piano Quintet in A major, D. 667, "Trout"</p>	<p><b>יום ה', 31.1.19, 20:00</b></p> <p><b>השוברטיאדה הישראלית</b></p> <p>מנהל מוסיקלי: <b>רז כהן</b></p> <p><b>אנה הנטלי (בריטניה) – מצו-סופרן</b>  <b>דניאל גורטלר – פסנתר</b>  <b>איתמר זורמן – כינור   מארק סאבה (בלגיה) – ויולה</b>  <b>רז כהן – צ'לו   נועם מסריק – קונטרבס</b></p> <p><b>שוברט:</b> סונטה בלה מז'ור לכינור ופסנתר, ד. 574, "גרנד דואו"  <b>שוברט:</b> "שר היער" – עיבוד לכינור וויולה  <b>שוברט:</b> מבחר שירים למצו-סופרן ופסנתר משנת 1819 (לציון 200 שנים לכתיבתם)  <b>דורון טויסטר:</b> "שעשוע עם דג השמך", לוויולה ופסנתר (ביצוע בכורה לציון 200 שנה לכתיבת החמישייה "דג השמך")  <b>שוברט:</b> אלגרטו בדו מינור לפסנתר, ד. 915  <b>שוברט:</b> חמישיית פסנתר בלה מז'ור, ד. 667, "דג השמך"</p>

**24-26 June, 2019**

**Mozart: Violin Sonatas**

**Hagai Shaham** – violin

**Menachem Wiesenberg** – piano

The 15 mature violin Sonatas written by Mozart between 1778 and 1788 in 3 concerts:

Monday, 24.6.19, 20:30

Tuesday, 25.6.19, 20:30

Wednesday, 26.6.19, 20:30

Detailed programs TBA

**24-26 ביוני 2019**

**מוצרט: הסונטות לכינור ולפסנתר**

**חגי שחם** כינור

**מנחם ויזנברג** פסנתר

15 הסונטות הבשלות לכינור ולפסנתר שכתב מוצרט בין 1778 ל- 1788 בשלושה קונצרטים:

יום ב', 24.6.19, 20:30

יום ג', 25.6.19, 20:30

יום ד', 26.6.19, 20:30

תכניות מפורטות יפורסמו בהמשך